

MOUNIR FATMI

They were blind, they only saw images

January 30 - February 28, 2014

10 Que leurs yeux soient obscurcis pour ne point voir, Et tiens leur dos continuellement courbé!

Avertissement aux païens

11 Je dis donc: Est-ce pour tomber qu'ils ont bronché? Loin de là! Mais, par leur chute, le salut est devenu accessible aux païens, afin qu'ils soient excités à la jalousie. 12 Leur chute a été la richesse du monde et leur amoindrissement la richesse des païens, combien plus sera-t-il ainsi quand ils se convertiront tous. 13 Je vous le dis à vous, païens, en tant qu'apôtre des païens, je glo... ministère, 14 afin, s'il est possible, d'exciter la jalousie de ceux de la race, et d'en sauver quelques-uns. 15 Car si leur mise à l'écart a été la réconciliation du monde, que sera leur réintégration, sinon le passage de la mort à la vie?

16 Or, si les prémices sont saintes, la masse l'est aussi; et si la racine est sainte, les branches le sont aussi. 17 Mais si quelques-unes des branches ont été retranchées, et si toi, qui es un olivier sauvage, tu as été greffé en place, et rendu participant des racines nourricières de l'olivier, ne te glorifies pas de ces branches que tu vois se porter la terre sous les pieds, et qui te pient. Les branches d'origine ont eu devant eux salut et gloire; moi je suis greffé. 20 Car si les branches ont été retranchées pour cause d'incrédulité, et toi, tu subsistes par la foi, ne t'abandonne pas à l'orgueil, mais crains; 21 car si Dieu n'a pas épargné les branches naturelles, il ne t'épargnera pas non plus. 22 Considère donc la bonté et la sévérité de Dieu: sévérité envers ceux qui sont tombés, et bonté de Dieu envers toi, si tu demeures ferme dans cette bonté; autrement, tu seras aussi retranché. 23 Eux de même,

s'ils ne persistent pas dans l'incrédulité, ils seront greffés; car Dieu est puissant pour les greffer de nouveau. 24 Si toi, tu as été coupé de l'olivier sauvage selon sa nature, et greffé contrairement à ta nature sur l'olivier franc, à plus forte raison eux seront greffés selon leur nature sur l'olivier franc.

25 Ne sois donc pas enorgueilli, ô toi qui es un olivier franc, et ne sois pas méprisé, ô toi qui es un olivier sauvage. Le libérateur de la mort est devenu la vie pour tous ceux qui croient. Et il est dit: Tous les yeux ont été rendus vus, et toutes les oreilles ont été entendantes, et tous les cœurs ont été rendus sensibles. 27 Mais maintenant, ils ne voient pas, et ils n'entendent pas, et ils n'ont pas de cœur sensible. 28 C'est de lui, par lui, et pour lui que sont toutes choses. A lui la gloire dans tous les siècles! Amen!

Consécration au service de Dieu

12 Je vous exhorte donc, frères, par les compassions de Dieu, à offrir vos corps comme un sacrifice vivant, saint, agréable à Dieu, ce qui est de votre part un culte raisonnable. Ne vous conformez pas au siècle présent, mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence, afin que vous discerniez ce qui est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait. 13 Ne vous laissez pas être conduits par le mal à le faire, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 14 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 15 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 16 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 17 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 18 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 19 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 20 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 21 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 22 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 23 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 24 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 25 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 26 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 27 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 28 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 29 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 30 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 31 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 32 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 33 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 34 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre. 35 Ne vous laissez pas être dominés par le mal, mais résistez au mal, afin que vous puissiez vaincre.

dans la prière. 13 Pourvoyez aux besoins des saints. Exercez l'hospitalité. 14 Bénissez ceux qui vous persécutent, bénissez et ne maudissez pas. 15 Réjouissez-vous avec ceux qui se réjouissent; pleurez avec ceux qui pleurent. 16 Ayez les mêmes sentiments les uns envers les autres. N'aspirez pas à ce qui est élevé, mais laissez-vous attirer par ce qui est humble. Ne soyez point sages à vos propres yeux. 17 Ne rendez à personne le mal pour le mal; cherchez ce qui est bien devant vous les hommes. 18 S'il est possible, autant que cela dépend de vous, vivez en paix avec tous les hommes. 19 Ne vous vengez point vous-mêmes, bien-aimés, mais laissez agir le colère; car il est écrit: A moi la vengeance, à moi la rétribution, dit le Seigneur. 20 Mais si ton ennemi a faim, donne-lui à manger; s'il a soif, donne-lui à boire; car en agissant ainsi, tu amasseras des charbons ardens sur sa tête. 21 Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais surmonte le mal par le bien. 22 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 23 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 24 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 25 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 26 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 27 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 28 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 29 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 30 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 31 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 32 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 33 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 34 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien. 35 Ne laissez pas être vaincus par le mal, mais surmontez le mal par le bien.

Prémisses aux autorités

3 Ne crainte personne soit soumise aux autorités supérieures, car c'est le point d'autorité que Dieu a établi pour punir ceux qui ne font pas ce qui est juste. 4 Car c'est la bonté de Dieu que Dieu a établie, afin que ceux qui résistent attireront sur eux-mêmes la condamnation. 5 Car ce n'est pas pour une bonne action, c'est pour une mauvaise, que les magistrats sont à redouter. Veux-tu ne pas craindre l'autorité? Fais le bien, et tu auras son approbation. 6 Le magistrat est serviteur de Dieu pour ton bien. Mais si tu fais le mal, crains; car ce n'est pas en vain qu'il porte l'épée, étant serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 7 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 8 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 9 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 10 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 11 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 12 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 13 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 14 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 15 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 16 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 17 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 18 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 19 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 20 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 21 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 22 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 23 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 24 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 25 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 26 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 27 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 28 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 29 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 30 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 31 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 32 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 33 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 34 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal. 35 Il est le serviteur de Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal.

YVON LAMBERT

MOUNIR FATMI

They were blind, they only saw images

January 30 - February 28, 2014

Yvon Lambert is pleased to announce *They were blind, they only saw images*, the first exhibition of Mounir Fatmi which will be held at the gallery from January 30th to March 8th 2014. For this occasion, the Moroccan artist will present a series of new works questioning through identity and controversy the paradoxes of representations of the Sacred. By media, as installation, video, prints or performance, Mounir Fatmi continues his exploration of different types of language from mystical texts of Sufism, essays of Spinoza or the controversial writings of Salman Rushdie.

Mounir Fatmi makes visible to the spectator the paradoxical aspect of our understanding of images. With this exhibition, he invites us to take part in sensory journey, going over the simple act of seeing, in a place where the dialog between the physical and metaphysical can take place.

The exhibition will start with the projection of the video *Sleep Al Naim* devoted to Salman Rushdie; formal reference to the experimental film realized in 1963 by Andy Warhol representing the poet John Giorno while he is sleeping. Not able to directly meet the British writer, Mounir Fatmi uses for this video the new technologies of image to create the presence of Rushdie in a contradictory status, suspended in a kind of physical abandonment between vulnerability and quiet force.

Who is Joseph Anton?, is a work also inspired by Rushdie which shows us the interest of Mounir Fatmi regarding composite drawings. For this work, ink jet printed on mirror, he uses as a pretext Rushdie's pseudonym — Joseph Anton — composed with the names of writers Joseph Conrad and Anton Chekhov. By building a unique portrait from faces of the three writers, Mounir Fatmi creates for the spectator the visual experience of a new identity, the one of a fugitive.

La Divine Illusion, created with the same ink jet technique, superimposes study drawings from the Rorschach test over pages from religious books. With this series of works, Mounir Fatmi seeks to interrogate the spectator about the idea of absolute truth usually granted to religious text.

Also, the performative sculpture *Le Paradoxe de l'unicité* will stage an obsolete remolded machine, carrying a direct reference to the emblematic work of Kasimir Malevitch, *L'aigiseur de couteau* from 1912 which represents the transition between figuration to abstraction. Here, pieces of Arabic calligraphy will be whetted and then put on the floor. With this performance Mounir Fatmi wants to demonstrate the relation that exists between the official Arabic and Holy words, from the Quran. Finally free from its written form — which is anterior to its existence — the religious text finds its potential abstraction back, laying down on the floor the dogmatism of writings.

Jusqu'à preuve du contraire (03) proposes a new adaptation of an installation created by the artist in 2012. Composed with neon tubes on which the 24th Sura from the Koran — called "The Light" — is written, the installation presents itself as a hypnotic source which prints the sacred text on the eyes of the spectator. The eye is here transformed with a kinetic effect in an individual memory, which projects itself on the world.

YVON LAMBERT

MOUNIR FATMI

They were blind, they only saw images

January 30 - February 28, 2014

Mounir Fatmi (b. 1970, Tangiers), lives and works between Paris and Tangier.

Mounir Fatmi's work has been shown in numerous solo exhibition, in the Migros Museum für Gegenwartskunst, Zürich, Switzerland, at the Picasso Museum, war and peace, Vallauris, at the FRAC Alsace, Sélestat, at the Contemporary Art Center Le Parvis, at the Fondazione Collegio San Caro, Modena.

He participated in several collective shows at the Centre Georges Pompidou, Paris, The Brooklyn Museum, New York, Museum Kunst Palast, Düsseldorf, Mori Art Museum in Tokyo, Museum on the Seam, Jerusalem, Moscow Museum of Modern Art, Moscow, Mathaf Arab Museum of Modern Art, Doha and the Hayward Gallery, London.

His installations have been selected in biennials such as the 52nd and 54th Venice Biennial, the 8th biennial of Sharjah, the 5th and 7th Dakar Biennial, the 2nd Seville Biennial, the 5th Gwangju Biennial and the 10th Lyon Biennial.

Mounir Fatmi was awarded by several prize such as the Cairo Biennial Prize in 2010, the Uriöt prize, Amsterdam and the Grand Prize Leopold Sedar Senghor of the 7th Dakar Biennial in 2006.

His work has been featured in numerous national and international collections – public and private:

Germany: Museum Kunstpalast, Düsseldorf; Nadour, Krefeld

Angola: Sindika Dokolo Foundation, Luanda

Australia: Art Gallery of Western Australia, Perth

Canada: AGO, Art Gallery of Ontario, Toronto

United Arab Emirates: The Farjam Collection, Dubai

United States of America: The Brooklyn Museum, New York; Hessel Foundation for the Bard Museum, New York

France: Fondation Louis Vuitton pour la création, Paris; Fonds National d'Art Contemporain, Paris; Fonds Régional d'Art Contemporain d'Alsace, Sélestat; Fonds Municipal d'Art Contemporain, Paris; MAMC Les Abattoirs, Toulouse; Cité nationale de l'histoire de l'immigration, Paris; Rosenblum & Friends, Paris; Fondation Frances, Senlis

Israel: The Tiroche DeLeon Collection, Jaffa

Italy: Fondazione Cassa di risparmio di Modena, Modena

Jordan: Darat al Funun, The Khalid Shoman Foundation, Amman

Morocco: Commercial Bank of Morocco, Casablanca; Wafabank Foundation, Casablanca; Museum of the ONA Foundation, Casablanca

The Netherlands: Rijksakademie Collection, Amsterdam; De Nederlandsche Bank N.V., Amsterdam

Qatar: Mathaf, Arab Museum of Modern Art, Doha

United Kingdom: Articulate Contemporary Art Fund, London

Tunisia: Kamel Lazaar Foundation, Tunis

Turkey: Koç Foundation, Istanbul